

Vol. 535 Pretoria, 15 January Januarie 2010 No. 32861

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene

Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe inge-

sluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die

INHOUD

Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

CONTENTS			INTIOOD				
	and weekly Index				en weeklikse Indeks		
No.		Page No.	Gazette No.	No.		ladsy No.	Koerant No.
				GO	EWERMENTS- EN ALGEMENE KENNIS	GEWIN	IGS
	GOVERNMENT AND GENERAL NOT	TICES		Arbeid,	Departement van		
Basic Ed	ducation, Department of			Goewerr	mentskennisgewing		
General	Notice				Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995):		
12	Call for comment on amendments to the Education Information Policy of 2004		32858		Bedingingsraad vir die Haarkappers- en Kosmetologiebedryf, KwaZulu-Natal: Uitbreiding na Nie-partye van Hoof		
Energy,	Department of				Kollektiewe Ooreenkoms	4	32842
	nent Notices			Basiese	Onderwys, Departement van		
R. 3	Petroleum Products Act (120/1977)			Algemen	ne Kennisgewing		
	Regulations in respect of the single max imum national retail price for illuminating paraffin	9	32857	12	Call for comment on amendments to the Education Information Policy of 2004	3	32858
R. 4	Petroleum Products Act (120/1977)):	02007	Energie,	Departement van		
	Amendment of the regulations in respect of petroleum products		32857	Goewerr	mentskennisgewings		
1737 P	dent Communications Authority of So			R. 3	Petroleum Products Act (120/1977): Regulations in respect of the single maximum national ratell price for illuminating		
General	0.145.07476.0741				imum national retail price for illuminating paraffin	2	32857
13	Postal Services Act (124/1998) Unreserved Postal Services Regulation		32859	R. 4	Petroleum Products Act (120/1977): Amendment of the regulations in respect		
Labour,	Department of				of petroleum products	3	32857
Governn	nent Notice			Handel (en Nywerheid, Departement van		
R. 1	Labour Relations Act (66/1995)			Algemen	ne Kennisgewings		
	Bargaining Council for Hairdressing and Cosmetology Trade, KwaZulu-Nata Extension to Non-parties of Mai	l:		1	Drankwet (27/1989): Kennisgewing van aansoeke om dranklisensies: Ingedeel onder die volgende provinsies:		
	Collective Agreement	3	32842		Vrystaat	5	32843
	evelopment and Land Reform, Departm	nent of			KwaZuiu-NatalLimpopo	20 33	8 787 5
General		ra			Mpumalanga Noord-Kaap		
14	Restitution of Land Rights Act (22/1994) Claim for restitution of land rights: Farn				Noordwes		
	No. 28, Butterworth/Amathole		32861		Wes-Kaap	87	
	do.: do.: Remainder of Farm No. 38 Butterworth/Amathole	. 5	32861	2	do.: Kennisgewing van aansoeke om die verplasing van lisensies: Ingedeel onder		
16	do.: do.: Amahlamvu Administrative Are. No. 24, Mqanduli/OR Tambo		32861		die volgende provinsies: Vrystaat	104	32843
17	do.: do.: Lurasini Location No. 10		02001		KwaZulu-Natal	105	32043
10	do.: do.: Erf 573, Port St Johns		32861		Limpopo Noord-Kaap		
10	OR Tambo		32861		Wes-Kaap		
19	do.: do.: Erf 1454, Port St Johns OR Tambo		32861	Landelik	ke Ontwikkeling en Grondhervorming, De	eparte	ment van
Trade ar	nd Industry, Department of			Aigemen	ne Kennisgewings		
General				14	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Farm		
1	Liquor Act (27/1989): Notice of applications for liquor licences: Divided into the			15	No. 28, Butterworth/Amatholedo.; do.; Remainder of Farm No. 38,	5	32861
	following provinces:	•		19820	Butterworth/Amathole	5	32861
	Free State	5	32843	16	do.: do.: Amahlamvu Administrative Area No. 24, Mqanduli/OR Tambo	6	32861
	KwaZulu-Natal			17	do.: do.: Lurasini Location No. 10,	1121	2000-000
	Mpumalanga	50)	18	Ngqeleni/OR Tambodo.: do.: Eri 573, Port St Johns/	6	27.513472373854
	Northern Cape North West			19	do.: do.: Erf 1454, Port St Johns/	7	32861
	Western Cape			,,,	OR Tambo	7	32861

No.		Page No.	Gazette No.	No. Bladsy Ko. No. No. No.	erant Vo.
2	Liquor Act (27/1989): Notice of applica- tions for the removal of licences: Divided into the following provinces:			Onafhanklike Kommunikasie-owerheid van Suid-Afrika Algemene Kernisgewing	
	Free State	105 107 107	32843	13 Postal Services Act (124/1998): Unreserved Postal Services Regulations 3 RAADSKENNISGEWINGS	32859
	Western Cape BOARD NOTICES	107		175 Engineering Profession Act (46/2000): Engineering Council of South Africa:	
175	Engineering Profession Act (46/2000): Engineering Council of South Africa: Guideline Scope of Services and Tariff of Fees for Persons registered in terms of the Act		32851	176 Engineering Council of South Africa:	32851
176	Engineering Council of South Africa: Notification of indicative time based fee				32851
1 77	Engineering Profession Act (46/2000): Consultative framework for determina- tion of 'ECSA Professional Fees'	*	32851	177 Engineering Profession Act (46/2000): Consultative framework for determination of 'ECSA Professional Fees'	32851
1	guideline		32851	guideline	J20J I
	fees	8	32861	성대경기 전에 보고 있다고 있어 하루 사람들이 가게 보고 있는데 바다루는 그 상대에 되었습니다.	32861

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for

GOVERNMENT NOTICES, GENERAL NOTICES, REGULATION NOTICES AND PROCLAMATIONS

2010

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- ▶ 18 March, Thursday, for the issue of Friday 26 March 2010
- 25 March, Thursday, for the issue of Thursday 1 April 2010
- ➤ 31 March, Wednesday, for the issue of Friday 9 April 2010
- 22 April, Thursday, for the issue of Friday 30 April 2010
- ▶ 10 June, Thursday, for the issue of Friday 18 June 2010
- 5 August, Thursday, for the issue of Friday 13 August 2010
- ▶ 16 September, Thursday, for the issue of Thursday 23 September 2010
- 23 September, Thursday, for the issue of Friday 1 October 2010
- 9 December, Thursday, for the issue of Friday 17 December 2010
- ▶ 15 December, Wednesday, for the issue of Friday 24 December 2010
- ▶ 21 December, Tuesday, for the issue of Friday 31 December 2010
- 30 December, Thursday, for the issue of Friday 7 January 2011

Late notices will be published in the subsequent issue, if under special circumstances, a late notice is accepted, a double tariff will be charged

The copy for a SEPARATE Government Gazette must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir

GOEWERMENTS-, ALGEMENE- & REGULASIE-KENNISGEWINGS ASOOK PROKLAMASIES

2010

Die sluitingstyd is stiptelik **15:00** op die volgende dae:

- ▶ 18 Maart, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 26 Maart 2010
- 25 Maart, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag 1 April 2010
- 31 Maart, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 9 April 2010
- 22 April, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 30 April 2010
- ▶ 10 Junie, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 18 Junie 2010
- 5 Augustus, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 13 Augustus 2010
- ▶ 16 September, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag 23 September 2010
- 23 September, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 1 Oktober 2010
- ▶ 9 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 17 Desember 2010
- ▶ 15 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 24 Desember 2010
- ▶ 21 Desember, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag 31 Desember 2010
- ▶ 30 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 7 Januarie 2011

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word Wanneer 'n APARTE Staatskoerant verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie Ingedien word

GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 14 OF 2010

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT NO.22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994 as amended) that a claim for restitution of land rights on:

REFERENCE

: 6/2/2/D/968/0/0/3

CLAIMANT

: Daniswa Mfundisi (nee Zitumane)

PROPERTY

: Farm No. 28

DISTRICT

: Butterworth / Amathole

MEASURING DEED OF TRANSFER DATE SUBMITTED

: 22,2742 hectares : T 7674/1925

BONDHOLDER

: 11 August 1997

CURRENT OWNER

: Mziwamadoda Njani

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Eastern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within sixty (60) days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Eastern Cape

P O Box 1375 East London 5200

Tel No.: (043) 7006000 Fax No.: (043) 7433687

L. Faleni

REGIONAL LAND CLAIMS COMMISSIONER

NOTICE 15 OF 2010

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT NO.22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994 as amended) that a claim for restitution of land rights on:

REFERENCE

: 6/2/2/D/968/0/0/3

CLAIMANT **PROPERTY** DISTRICT

: Daniswa Mfundisi (nee Zitumane) : Remainder of Farm No. 38 : Butterworth / Amathole

MEASURING **DEED OF TRANSFER** DATE SUBMITTED

: 322.9554 hectares : T 27995/1975 : 11 August 1997

BONDHOLDER

: Mziwamadoda Njani

CURRENT OWNER

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Eastern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within sixty (60) days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Eastern Cape

P O Box 1375 East London 5200

Tel No.: (043) 7006000 Fax No.: (043) 7433687

L. Faleni

REGIONAL LAND CLAIMS COMMISSIONER

NOTICE 16 OF 2010

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT NO.22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994 as amended) that a claim for restitution of land rights on:

REFERENCE

: 6/2/2/D/1000/0/0/3

CLAIMANT

: Sibhikibha Sivulo

PROPERTY

: Amahlamvu Administrative Area No. 24

DISTRICT

: Mganduli / OR Tambo

MEASURING

: 48 hectares

DEED OF TRANSFER

: n/a

DATE SUBMITTED

: 07 December 1995

BONDHOLDER

CURRENT OWNER

: Department of Rural Development and Land Reform

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Eastern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within sixty (60) days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Eastern Cape

P O Box 1375 East London 5200

Tel No.: (043) 7006000 Fax No.: (043) 7433687

L. Faleni

REGIONAL LAND CLAIMS COMMISSIONER

NOTICE 17 OF 2010

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT NO.22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994 as amended) that a claim for restitution of land rights on:

REFERENCE

: 6/2/2/D/1002/0/0/9

CLAIMANT

: Tembela Nodangala (On behalf of Lurasini Community)

PROPERTY

: Lurasini Location No. 10

DISTRICT

: Ngqeleni / OR Tambo

MEASURING

: 2825 hectares

DEED OF TRANSFER

: n/a : 14 / 10 / 1996

DATE SUBMITTED BONDHOLDER

. 147 107

CURRENT OWNER

: Communal Owned

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Eastern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within sixty (60) days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Eastern Cape

P O Box 1375 East London 5200

Tel No.: (043) 7006000 Fax No.: (043) 7433687

L.Faleni

REGIONAL LAND CLAIMS COMMISSIONER

NOTICE 18 OF 2010

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT NO.22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994 as amended) that a claim for restitution of land rights on:

REFERENCE : 6/2/2/D/1006/0/0/3

CLAIMANT : Gcinabantu Ndabeni (on behalf of Mkhanzini Community)

PROPERTY : Erf 57

DISTRICT : Port St Johns / OR Tambo

 MEASURING
 : 3.3239 hectares

 DEED OF TRANSFER
 : T692/2009

 DATE SUBMITTED
 : 11 / 12 / 1995

BONDHOLDER

CURRENT OWNER: Klopper Anne Elizabeth, Raath Fredericka, Raath Robert Phillip Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Eastern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within sixty (60) days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Eastern Cape

P O Box 1375 East London 5200

Tel No.: (043) 7006000 Fax No.: (043) 7433687

L. Faleni

REGIONAL LAND CLAIMS COMMISSIONER

NOTICE 19 OF 2010

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT NO.22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No.22 of 1994 as amended) that a claim for restitution of land rights on:

REFERENCE : 6/2/2/D/10006/0/0/3

CLAIMANT : Gcinabantu Ndabeni (on behalf of Mkhanzini Community)

PROPERTY: Erf 1454

DISTRICT : Port St Johns / OR Tambo

MEASURING : 1.1211 hectares
DEED OF TRANSFER : Unregistered State land

DATE SUBMITTED : 11 / 12 / 1995

BONDHOLDER

CURRENT OWNER : Department of Rural Development and Land Reform

Has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Eastern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within sixty (60) days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Eastern Cape

P O Box 1375 East London 5200

Tel No.: (043) 7006000 Fax No.: (043) 7433687

L. Faleni

REGIONAL LAND CLAIMS COMMISSIONER

BOARD NOTICE RAADSKENNISGEWING

BOARD NOTICE 1 OF 2010 HEALTH PROFESSIONS COUNCIL OF SOUTH AFRICA

RULES RELATING TO THE PAYMENT OF ANNUAL FEES

The Health Professions Council of South Africa intends, in terms of the authority granted to it by the Minister of Health in terms of section 62 (1) under Government Notices R.2281 and R.2283 of 3 December 1976, to prescribed the annual fees payable by registered practitioners as set out in the Schedule.

Interested persons are invited to submit any substantiated comments or representations in writing on the proposed fees to the Registrar, HPCSA, P 0 Box 205, Pretoria, 0001 for the attention of the Senior Manager: Professional Boards), within three months from date of publication of this Notice.

SCHEDULE

 The annual fees payable by persons registered with the Council, in terms of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), shall be as set out in this schedule and shall be due on 1 April 2010.

MEDICINE AND DENTISTRY:

CODE	CATEGORY	R
AN	Anaesthetist Assistants	182.00
BE	Biomedical Engineers	637.00
KB	Clinical Biochemists	346.00

	STAATSKOERANT, 15 JANUARIE 2010	No. 32861 9
DP	Dentists	1112.00
GR	Genetic Councellors	637.00
HA	Health Assistants	182.00
PH	Medical Physicists	637.00
MP	Medical Practitioners	1112.00
MW	Medical Biological Scientists	637.00
SMW	Supplementary Medical Scientists	637.00
CA	Clinical Associates	472.00
PSYCHOLOG	Y:	
PS	Psychologists	1272.00
PMT	Psychometrists	649.00
PM	Psychotechnicians	536.00
PSIN	Intern Psychologists	427.00
PRC	Registered Counsellors	649.00
EMERGENCY	CARE PRACTITIONERS:	
ANT	Paramedics	569.00
ECP	Emergency Care Practitioners	569.00
ECT	Emergency Care Technicians	569.00
ANA	Ambulance Emergency Assistants	569.00
BAA	Basic Ambulance Asistants	455.00
OECO	Operational Emergency Care Orderlies	569.00
ECA	Emergency Care Assistants	455.00

MEDICAL TECHNOLOGY:

MT	Medical Technologists	859.00
SGT	Supplementary Medical Technicians	603.00
GT	Medical Technicians	377.00
SLA	Supplementary Laboratory Assistants	377.00
LA	Laboratory Assistants	377.00

RADIOGRAPHY AND CLINICAL TECHNOLOGY:

DR	Radiographers	719.00
KTG	Graduate Clinical Technologists	719.00
KT	Clinical Technologists	719.00
SKT	Supplementary Clinical Technologists	719.00
KTA	Assistant Clinical Technologists	262.00
SDR	Suplementary Diagnostic Radiographers	262.00
	Restricted Supplementary Diagnostic	
RSDR	Radiographers	262.00
EE	Electro-Encephalographic Technicians	262.00
	Supplementary Electro-Encephalographic	
SEE	Technicians	262.00
RLT	Radiation Laboratory Technologists	451.00
	Supplementary Radiation Laboratory	
SRLT	Technologists	451.00

- 6		TO BE SET TOPS AND A TOP OF THE SET OF THE S	
	DENTAL THERAP	Y AND ORAL HYGIENE	
	TT	Dental Therapists	1362.00
	ОН	Oral Hygienists	1362.00
	DA	Dental Assistants	567.00
	SDA	Supplementary Dental Assistants	567.00
	PHYSIOTHERAPY,	PODIATRY AND BIOKINETICS	
	PT	Physiotherapists	867.00
	СН	Podiatrists	867.00
	вк	Biokineticists	867.00
	SPT	Supplementary Physiotherapists	867.00
	SCH	Supplementary Podiatrists	867.00
	SBK	Supplementary Biokineticists	867.00
	PTA	Physiotherapy Assistants	314.00
	PTT	Physiotherapy Technicians	314.00
	MA	Masseurs	341.00
	RM	Remedial Gymnasts	314.00
	OCCUPATIONAL T	HERAPY AND MEDICAL ORTHOTICS	
	ОТ	Occupational Therapists	1062.00
	OS	Medical Orthotists & Prosthetists	1062.00
	SOT	Supplementary Occupational Therapists	1062.00
	sos	Supplementary Medical Orthotists & Prosthetists	1062.00
	ОВ	Orthopaedic Footwear Technicians	344.00
	ОТТ	Ocupational Therapy Technicians	344.00
	OAS	Assistant Medical Ortho/Pros & Leatherworkers	344.00
	ОТВ	Occupational Therapy Assistants	334.00

12	No. 32861	GOVERNMENT GAZETTE, 15 JANUARY 2010	
	AT	Arts Therapists	1062.00
	OSA	Orthopaedic Technical Assistants	344.00
	SPEECH, LANGUA	GE AND HEARING	
	STA	Speech Therapists & Audiologists	1081.00
	SSTA	Supplementary Speech Tharapists Udiologists	1081.00
	ST	Speech Therapists	1081.00
	AU	Audiologists	1081.00
	SAU	Supplementary Audiologists	1081.00
	GAK	Hearing Aid Acousticians	1081.00
	SGAK	Supplementary Hearing Aid Acousticians	1081.00
	SGG	Community Speech & Hearing Workers	374.00
	SGK	Speech & Hearing Correctionists	374.00
	AM	Audiometricians	374.00
	STB	Speech Therapy Assistants	338.00
	DIETETICS	,	
l	TC	Dietitians	1112.00
į	SDT	Supplementary Dietitians	1112.00
Ì	NT	Nutritionists	1112.00
	SNT	Supplementary Nutritionists	1112.00

ENVIRONMENTAL HEALTH

HI	Environmental Health Practitioners	862.00
FI	Food Inspectors	106.00

OPTOMETRY AND DISPENSING OPTICIANS

OP	Optometrists	1262.00
OD	Dispensing Opticians	1262.00
SOD	Supplementary Dispensing Opticians	1262.00
SOP	Supplementary Optometrists	1262.00
OR	Orthoptists	244.00

- The annual fees payable by persons registering for the first time with council in terms of the Act shall be a pro rata amount of the applicable annual fee referred to in rule 1, to be calculated according to the month of registration after the due date for payment of annual fees.
- 3. The annual fees prescribed in terms of these rules are inclusive of Value Added Tax (VAT).
- 4. The Rules published as Board Notice No 44 in Government Gazette No. 32043 of 27 March 2009 are hereby repealed.

₹ADV. B M MKHIZE

REGISTRAR/CEO

DATE: